

VEĻAS MAZGĀJAMO MAŠĪNU PRODUKTU APRAKSTS

ZĪMOLA NOSAUKUMS	WHIRLPOOL
KOMERCIĀLAIS KODS	TDLR 70230
Nominālā ietilpība kilogramos kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā	7
Energoefektivitātes klase	A+++
Enerģijas patēriņš 174 kWh gadā, pamatojoties uz enerģijas patēriņu 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60°C un 40°C temperatūrā pilnā un daļējā noslodzē un enerģijas patēriņu mazjaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.	
Enerģijas patēriņš kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā pilnā ielādē	0.90 kWh
Enerģijas patēriņš kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā daļējā ielādē	0.75 kWh
Enerģijas patēriņš kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 40 °C temperatūrā daļējā ielādē	0.65 kWh
Enerģijas patēriņš ieslēgtā režīmā	0.11 W
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	0.11 W
Ūdens patēriņš 8900 litri gadā, pamatojoties uz ūdens patēriņu 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60 °C un 40 °C temperatūrā pilnā un daļējā noslodzē. Faktiskais ūdens patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.	
Centrifugēšanas efektivitātes klase, kas izteikta kā “centrifugēšanas efektivitātes klase A skalā no G (viszemākā efektivitāte) līdz A (visaugstākā efektivitāte)	
Maksimālais centrifūgas ātrums	1200 apgr.
Atlikušā mitruma saturs maksimālajā centrifūgas ātrumā	44%
Kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programma “Eco Cotton 60°C” temperatūrā un kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programm “Eco Cotton 40°C” temperatūrā ir standarta mazgāšanas programmas, uz kurām attiecas marķējumā un datu lapā norādītā informācija, un ka šīs programmas ir piemērotas vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanai un ir visefektīvākās programmas enerģijas un ūdens kopējā patēriņa ziņā.	
Vidējais mazgāšanas laiks kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā Eco Cotton 40°C temperatūrā ar daļēju ielādi	170 min
Vidējais mazgāšanas laiks kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā Eco Cotton 60°C temperatūrā ar pilnu ielādi	240 min
Vidējais mazgāšanas laiks kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā Eco Cotton 60°C temperatūrā ar daļēju ielādi	170 min
Ilgums ieslēgtā režīmā	15 min
Troksņa līmenis mazgāšanas laikā dB(A) re 1 pW	49 dB(A) re 1 pW
Troksņa līmenis centrēšanas laikā dB(A) re 1 pW	71 dB(A) re 1 pW
Ja modeli paredzēts izmantot kā iebūvējamu iekārtu, to norāda	Free-standing

- A. Programmu pārslēgs

B. Poga “Sākt/Pauze” 

C. Poga “Atiestātīt/ūdens izsūkšanās” 

D. Poga “Temperatūra” °C

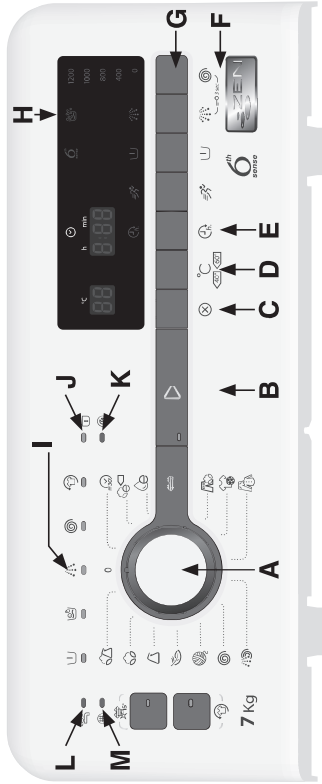
E. Poga “Ieslēgšanas atlikšana” 

F. Pogas Bloķēšana drošībai kombinācija —O 3 sec

G. Poga “Izgrīesana” 

H. Mazgāšanas līdzekļa pārdozēšanas norāde 

I. Programmas izpildes secības indikators



J. “Atvērt lūku” indikators 

Šī veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar automatiskām aizsardzības funkcijām, kas ļau laikus atklāj un nosaka kļūdas un atbilstoši reaģē, piemēram:

K. Norāde “Apkope” 

L. Norāde “Aizgriezts ūdenskrāns” 

M. Norāde “Iztīrīt sukni” 

Akustiska trokšņa līmenis :
Mazgāšana - 49 dB(A) / 1 pW
Veļas izgrīesana - 1200, apgr./min., 71 dB(A) / 1pW

Programma		Tempe- rature	Kopša- nas uzlīmes	Maks. ielāde kg	Mazgāšanas veids/ piezīmes - Ievērojiet apģērbu ražotāja uzlīmēs minētos ieteikumus	Mazgāšanas līdzekļu un piedevas	Papildspējas				Izgrīesana	Maks. izgrīesana ātrums apg./min.				
						Priekš- mazgā- šana 	Gavēh- sana 	Miksti- nātājs 	Krāsas 15° 	Saglabāt svaigu 	Ieslēgšanas atlikšana 	Ātri 	Priekš mazgāšana 	Intensīvā skalošana 	Izgrīesana 	
Jaukta veida audum		auksts - 60°C	 	3.0	Nedaudz netīrai un vidēji netīrai, rupjai kokvilnas, līnu, sintētiskās šķiedras veļai, kā arī jaukta veida veļai. Efektīva vienas stundas programma. Mazgājiet vienkopus tikai vienas krāsas veļu Ja veļa ļoti netīra, pievienojiet skābekli saturošus traipu tīrīšanas līdzekļus.	-	Jā	*	*	*	*	-	-	-	*	Maks.
					Vidēji netīriem un ļoti netīriem dvieļiem, apakšveļai, galdautiem un gultas veļai, kas izgatavota no kokvilnas un līnu auduma.	*	Jā	*	*	*	*	*	*	*	Maks.	
Kokvilna		auksts - 95°C	  	7.0			Jā	*	*	*	*	*	*	*	*	Maks.
Sintētika		auksts - 60°C	 	3.0	Vidēji netīrām blūzēm, krekliem, kombinēzoniem, un citai veļai, kas izgatavota no poliestera (Diolen, Trevira), poliamīda (perlons, neilons) vai vai tā sajaukuma ar kokvilnu	*	Jā	*	*	*	*	*	*	*	*	max
Smalkveļa		auksts - 40°C	 	1.5	Aizkariem un smalkiem apģērbiem, kleitām, svārkciem, krekliem un blūzēm.	*	Jā	*	*	*	*	-	*	*	1000 ¹⁾	
Vilna		auksts - 40°C		1.0	Piemērota vilnas audumiem, kas marķēti ar vilnas zīmi un identificēti kā piemēroti mazgāšanai veļas mazgājamajā mašīnā, kā arī tekstilizstrādājumi, kas marķēti kā mazgājami ar rokām un izgatavoti no zīda (skatiet etiķeti), līnu auduma, vilnas un viskozes.	-	Jā	*	*	*	*	-	-	*	1000 ¹⁾	
Ātrā mazgāšana 30'		auksts - 30°C		3.0	Neilgi nēsātam apģērbam, kas izgatavots no kokvilnas, poliestera, poliamīda un to maisījuma ar kokvilnu. Išā programma veļas atsvaidzināšanai.	-	Jā	*	*	*	*	-	-	-	*	Maks.
 Kokvilna 		40 - 60°C	 	7.0	Viegli netīriem kokvilnas apģērbiem. Pie 40 ° C un 60 ° C standarta kokvilnas programmas, un visizdevīgākā programma attiecībā uz kombinēto ūdens un enerģijas patēriņu mazgāšanai kokvilnas veļu. - Programma apzīmēta ar elektroenerģijas patēriņa etiķeti.	-	Jā	*	-	*	*	-	-	*	*	Maks.
AquaEco		auksts - 40°C	 	2.5	Nedaudz netīrai veļai, kas izgatavota no sintētiskajām šķiedrām vai sintētiskas un kokvilnas audumu apvienojuma. Resursu taupīšanas programma ar ļoti zemu ūdens patēriņu. Lietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli un mazāko ieteikto daudzumu 2,5 kg veļas. Neizmantojiet audumu mīkstināšanas līdzekli.	-	Jā	-	*	*	*	-	-	-	*	Maks.
Krāsās		auksts - 60°C	 	4.0	Balta veļa un veļa pastelkrāsās, kas izgatavota no smalkiem audumiem. Saudzīga mazgāšanas programma, lai veļa nekļūtu pelēcīga vai iedzeltena. Lietojiet stipras iedarbības mazgāšanas līdzekli un nepieciešamības gadījumā arī skābekli saturošus traipu tīrīšanas vai balināšanas līdzekļus. Nelietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli.	*	Jā	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Džinsi		auksts - 60°C	 	4.0	Vidēji netīriem kokvilnas džinsa apģērbiem, kā arī apģērbiem, piemēram, biksēm un jakām, kas izgatavotas no rupja, džinsam līdzīga materiāla. Tumšiem džinsu apģērbiem izmantojiet īpašu mazgājamo līdzekli, ko ieteicams lietot tumšajai veļai.	*	Jā	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Sport		auksts - 30°C	 	3.0	Vidēji netīrs un piesūdis sporta apģērbs no kokvilnas džersija vai mikrošķiedrām. Programma ietver priekšmazgāšanas ciklu — mazgāšanas līdzekli iepildiet arī priekšmazgāšanas nodalījumā. Nelietojiet mīkstinātāju.	*	Jā	*	*	*	*	*	*	*	*	Maks.
Business		auksts - 40°C	 	1.5	No kokvilnas, līna, sintētiskām šķiedrām vai to kombinācijas izgatavotiem krekliem un blūzēm. Saudzīga programma smalkam apģērbam, kas ir lietots vai tikai nedaudz netīrs. Ieteicama iepriekšēja traipu apstrāde.	*	Jā	*	*	*	*	-	*	*	*	800 ¹⁾
Skalošana & Izgrīesana		-	-	7.0	Veļas skalošanas un intensīvas izgrīesanas programma. Tāda pati, kā pēdējā skalošana un veļas beigu izgrīesana programmā "Kokvilna" .	-	-	*	-	*	*	-	-	*	*	Maks.
Izgrīesana		-	-	7.0	Intensīvas izgrīesanas programma. Tāda pati, kā izgrīesanas cikls programmā "Kokvilna" .	-	-	-	-	*	*	-	-	-	*	Maks.

Ģ - sensoru tehnoloģija pielāgo ūdeni, enerģijas patēriņu un programmas ilgumu atbilstoši veļas porcijai.

PATĒRĪNA DATI

Izslēgtas ierīces elektroenerģijas patēriņš ir 0,11 W, gaidīšanas režīmā – 0,11 W.

Programme	Temperatūra (°C)	Veļas ievietošana (kg)	Ūdens (l)	Elektroenerģija (kWh) bez "Ātri"	Apt. Programmas ilgums (stundās : minūtes)	Aptuvenais atlikušais mitruma saturs (%). ***	
						bez "Ātri"	ar "Ātri"
Jaukta veida audum	40	3.0	45	0.43	1:00	64	60
Kokvilna	95	7.0	58*	2.00	2:35		
Kokvilna	60	7.0	54	1.10	2:35	65	55
Kokvilna	40	7.0	64	0.90	1:30		
Sintētika	60	3.0	54*	0.89	2:15		
Sintētika	40	3.0	50	0.56	2:15	40	36
Smalkveļa	40	1.5	50	0.45	0:45		
Vilna	40	1.0	40	0.55	0:35		
Ātrā mazgāšana 30"	30	3.0	42	0.25	0:30		
AquaEco	40	2.5	19	0.43	1:00		
Krāsas	40	4.0	67	0.50	1:20		
Džinsi	40	4.0	41	0.58	1:30		
Sport	30	3.0	50	0.45	2:05		
Business	40	1.5	50	0.35	0:45		
eKokvilna** <	60	7.0	48	0.90	4:00		
eKokvilna** <	60	3.5	34	0.75	2:50	62	44
eKokvilna** <	40	3.5	34	0.65	2:50		

Patēriņa vērtības ņīta noteiktas parastos apstākļos atbilstoši standartam IECEN 60 456. Patēriņa dati mājas apstākļos var mainīties atkarībā no ūdenā minētā ūdens spiediena un temperatūras, kā arī ievietotā veļas daudzuma un mazgāšanas veida. Ūdens un enerģijas patēriņš atbilstoši programmas noklusējuma iestatījumiem. Ja izvēlas īpašas opcijas vai maina apgrīzeņu ātrumu vai temperatūru, patēriņa dati mainīsies.

Programmas darbības laiks var atšķīties no ierakstītajiem lētumiem, jo tas ir atkarīgs no attiecīgajiem darba apstākļiem (skatiet arī ielabošanas instrukciju nodaļu „Traucējumu nekāšana”).

* Lai samazinātu ūdens temperatūru, pirmās ūdens izsūkšanas mazgāšanas cikla beigās tiek pievienots nādaudz auksta ūdens.

** Energoefektivitāte atsaucos programmas. Lai taupītu elektroenerģiju, palaišā ūdens temperatūra var atšķīties no norādītās programmas temperatūras.

*** Pēc programmas beigām un centrifūģēšanas ar maksimālo atļautā centrifūģas ātrumu noklusējuma iestatījumiem.

MAZGĀŠANAS CIKLA SAGATAVOŠANA

- 1. Ievietojiet veļas mašīnā veļu, aizveriet cilindra durtiņas un pārbaudiet, vai tās ir aizvērtas pareizi.
- 2. Ieliejiet mazgāšanas līdzekli un piederavas, kā aprakstīts lapas otrā pusē un lietošanas pamācībā.
- 3. Aizveriet vāku.
- 4. Pagrieziet programmu pārslēgu uz nepieciešamo programmu, Displejā ir redzams atbilstošā programmas ilgums (stundās un minūtēs), mirgo pogas “Sākt/Pauze” indikators. Temperatūru un centrifūģas ātrumu var mainīt, nospiežot pogas “Temperatūra” un “Centrifūģa”. Ja nepalaidāt programmu drīz pēc izvēles veikšanas, veļas mazgājamā mašīna automātiski izslēgsies aptuveni pēc piecpadsmit minūtēm. Lai vēlreiz ieslēgtu veļas mašīnu, pagrieziet programmu pārslēgu uz “O”, tad vēlreiz uz vajadzīgo programmu.

VAJADZĪGĀS IESPĒJAS IZVĒLE

Nospiediet nepieciešamās iespējas taustiņu - iedegsies attiecīgais indikators. Ja programmas un papildfunkcijas kombinācija nav iespējama, indikatori automātiski nodzīsīs. Nepiemērotu iespēju kombinācijas netiek izvēlētas.

Poga “Krāsas 15”

- Taupa ūdens uzslīdīšanai nepieciešamo elektroenerģiju, vienlaikus nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
- Saglabā krāsaino apģērbu krāsu spilgtumu.
- Ieteicams viegli netīriem apģērbiem bez traipiem.
- Lai nodrošinātu labus rezultātus, izmantojiet aukstam ūdenim īpaši piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
- Režīms nav piemērots 70–95°C temperatūrā mazgājamai kokvilnas veļai.

Poga “Izgriešana”

- Katrai programmai ir sākonēji noteikts veļas izgriešanas ātrums.
- Nospiediet taustiņu lai iestatītu veļas izgriešanas ātrumu.
- Ja ir izvēlēts ātrums “O”, beigu izgriešana tiek atcelta, taču starpskalošana netiks deaktivizēta. Tiks izsūknēts tikai ūdens.

IESLĒGŠANAS ATLIKŠANA

Ieslēgšanas atlikšana ļauj palaist veļas mazgājamo mašīnu, ieslēgšanas atlikšana ļauj palaist veļas mazgājamo mašīnu, piemēram, naktī, kad stājas spēkā lētāki elektroenerģijas tarifi. Aktivizējot atlikās ieslēgšanas funkciju, neizmantojot šķīdros masāžas masāžas līdzekļus.

- Izvēlēties programmu, gresāšanās ātrumu un opcijas.
- Lai izvēlētos aiztures laiku no 1 līdz 24 stundām, vairākas reizes spiediet pogu “Ieslēgšanas atlikšana”.
- Palaidesiet programmu (skatiet “programmas aktivizēšanas”). Indikācija blakus pogai “Ieslēgšanas atlikšana” iedegas un izslēdzas, kad programma sāk darboties.

- Kad esat nospieduši pogu “Sākt/Pauze”, sākas laika aiztures skaitīšana. Kad programma tiek palaista, palaišanas aiztures indikācijas gaisma izslēdzas un programmas secības indikācija ieslēdzas.
- Pēc pogas “Sākt/Pauze” nospiešanas iepriekš izvēlēto stundu skaitu var mainīt, vēlreiz spiežot pogu “Ieslēgšanas atlikšana”.

Atlikās ieslēgšanas funkcijas atcelšana

- **..pirms nospiežat taustiņu “Sākt/Pauze”.**
- pagrieziet programmu pārslēgu citā stāvoklī vai nospiediet taustiņu “Atiestatīt/ūdens izsūkšana”.
- **..pēc taustiņa “Sākt/Pauze” nospiešanas:**
- nospiediet taustiņu “Atiestatīt/ūdens izsūkšana” vismaz 3 sekundes - displejā vairs nebūs redzams atlikās ieslēgšanas laiks.

PROGRAMMAS AKTIVIZĒŠANAS

Atgrieziet ūdenskrānu un nospiediet taustiņu “Sākt/Pauze”. Iedegsies taustiņa “Sākt/Pauze” indikators. Programmas izpildes secības indikators norādīs uz programmas fāzi, pārvietojoties no kreisās uz labo pusi mazgāšanas, skalošanas, veļas izgriešanas/ūdens izsūkšanas laikā. Laika displejs parādīs atlikušo programmas izpildes laiku. Atšķirīgā ievietotā veļas daudzuma un ievietotā ūdens temperatūras dēļ, atlikušais laiks noteiktās programmas fāzes tiek aprēķināts atkārtoti. **Ja tas tā notiek displejā parādīsies attiecīgā animācija.**

LŪKAS ATVĒRŠANAS INDIKATORS

Pirms programmas aktivizēšanas un beigšanas, iedegas indikators, kas norāda, ka jāatver lūka. Programmas izpildes laikā lūka tiek bloķēta, un to nedrīkst atvērt. Ja ir nepieciešams tomēr atvērt lūku programmas izpildes laikā, skatīties sadaļu “Aktivizētās programmas atcelšana (atiestatīšana)”.

BLOKĒŠANA DROŠĪBAI KOMBINĀCIJA –03 sec

- Varat bloķēt vadības panela pogas pret nepareizu izmantošanu (piemēram, bērnu bloķējuma pogas vienlaicīgi vismaz uz 3 sekundēm. Displejā iedegas atslēgas simbols.
- Lai pogas atkal atbloķētu, veiciet tās pašas darbības.

NORĀDES PAR KLŪDU

Ja rodas kādas kļūdas vai darbības traucējumi, skatiet lietošanas instrukciju nodaļu „Traucējumu meklēšana”.

“Apkope”

“Apkopes” indikatora iedegšanas var izraisīt elektriskā komponenta kļūme.

Norāde “Aizgriezts ūdenskrāns”

Veļas mašīnai nepieciešams ūdens un arī tā padeve ir nepieciešama; iespējams, ūdens krāns ir aizvērts vai arī ir sametusi ūdens ievades caurule.

Norāde “Izīrīt ūsni”

Notekūdeņi netiek izsūknēti. Iespējams, ir sametusi kanalizācijas caurule vai jāatja filtrs (skatiet lietošanas instrukcijas sadaļu “Filtru tīršana”).

Centrifūģas apgrīzeņu skaits uz displeja mirgo: nelīdzsvarotība izgriešanas laikā.

PROGRAMMAS BEIGAS

- “Atvērt lūku” indikators iedegas un uz displeja parādās “End”. Lai taupītu elektroenerģiju, aptuveni pēc piecpadsmit minūtēm veļas mazgājāmā mašīna pilnībā izslēgsies.
- 1. Pagrieziet programmu pārslēgu stāvoklī “O”.
- 2. Aizgrieziet ūdenskrānu.
- 3. Atveriet vāku un durvis, izkraujiet veļu no mašīnas.
- 4. Atstājiet vāku kādu laiku atvērtu, lai mašīnas iekšuse varētu izžūt.

MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA PĀRDOZĒŠANAS NORĀDE

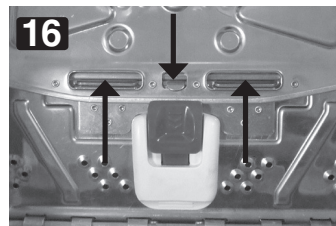
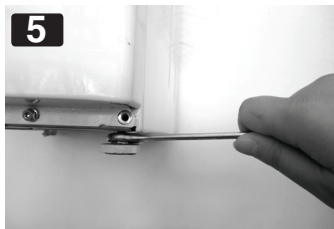
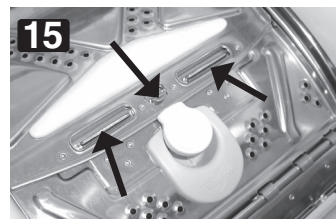
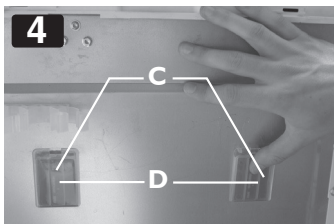
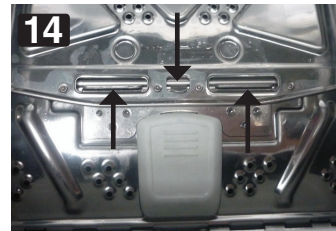
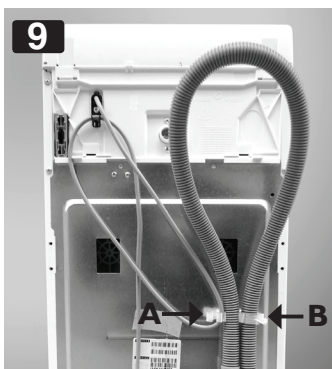
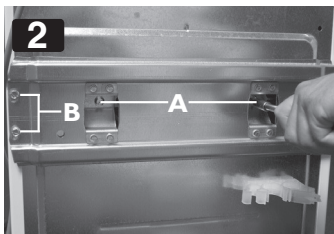
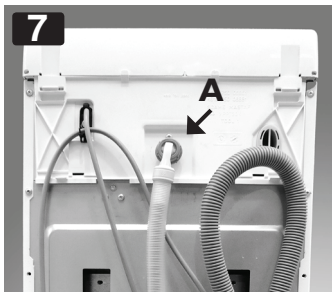
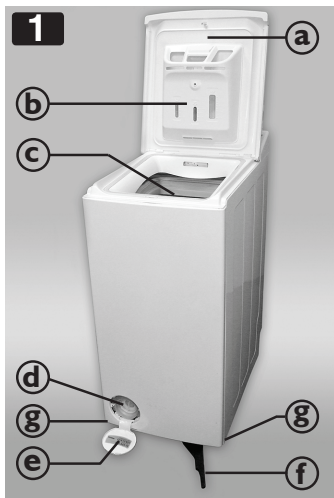
Ja izmantojāt par daudz mazgāšanas līdzekļa, programmas beigās iedegsies simbols. Nākamā reizi izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Ja displejā iedegas simbols un tiek parādīts “Fod”, mazgāšanas procesu ir pārtraucis pārmērīgs putu daudzums, skatiet lietošanas instrukciju sadaļu “Problēmu novēršanas norādījumi”.

PROGRAMMAS UN/VAI IESPĒJU MAIŅA PĒC PROGRAMMAS AKTIVIZĒŠANAS

1. Nospiediet pogu “Sākt/Pauze”, lai apturētu programmu. Sāks mirgot indikators.
2. Izvēlieties jaunu programmu (un temperatūru), papildiespējams un, ja nepieciešams, arī citu veļas izgriešanas ātrumu.
3. Nospiediet vēlreiz pogu “Sākt/Pauze”. Jaunā programma tiks turpināta no tās vietas kur tika apturēta iepriekšējā. Šīs programmas laikā nepieļienojiet mazgāšanas līdzekli.

AKTIVIZĒTĀS PROGRAMMAS ATCELŠANA (ATIESTATĪŠANA) PIRMS TĀS BEIGĀM

- Nospiežot taustiņu “Atiestatīt/ūdens izsūkšana”, programma tiks atcelta pirms tās beigām.
- Uz dažām sekundēm paturiet pogu “Atiestatīt/ūdens izsūkšana”. Visš ūdens tiek izvadīts. Var palet kāds brīdis, līdz var atvērt durtiņas.



PIELIETOJUMA DEFINĪCIJA

Šī veļas mazgājamā mašīna ir paredzēta tikai mašīnā mazgājamajai veļai tādos daudzumos, kas ir raksturīgi privātajām mājāsaimniecībām.

- Lietojot veļas mašīnu, ievērojiet lietošanas norādījumus un programmu tabulā minēto informāciju.

- Saglabāiet lietotāja norādījumus un programmu tabulu; ja nododat veļas mašīnu citai personai, pievienojiet arī lietošanas norādījumus un programmu tabulu.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI

1. Drošības norades

- Veļas mašīnu drīkst lietot tikai telpās.
- Neglabāiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus šķidrumus.
- Nenovietojiet uz veļas mašīnas pārsega elektroierīces.
- Nepieļaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.
- Bērni, kuri ir jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties veļas mazgājamās mašīnas tuvumā bez pastāvīgas uzraudzības.
- Veļas mazgājamo mašīnu drīkst lietot bērni no astoņu gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām un nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja minētās personas atrodas par viņu drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai ir informētas par drošu veļas mazgājamās mašīnas lietošanu un apzinās ar tās lietošanu saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar veļas mazgājamo mašīnu. Bērni nedrīkst veikt veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas un apkopes darbus, ja viņi neatrodas pieaugušo uzraudzībā.
- Nemēģiniet atvērt pārsegu ar spēku.
- Ja nepieciešams, elektrības vadu var nomainīt pret jaunu, tādu pašu vadu klientu apkalpošanas centrā. Elakrības vadu drīkst nomainīt tikai zinošs darbinieks.

- Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas un apkopes izslēdziet to un atvienojiet no elektrotīkla.

2. Iepakojums

- Iepakojuma materiāli ir pilnībā pārstrādājami, un uz tiem ir otrreizējās pārstrādes simbols . Atbrīvojoties no iepakojuma, ievērojiet vietējos noteikumus.

3. Atbrīvošanās no iesaiņojuma materiāliem un nolietotās veļas mašīnas

- Šī ierīce ir markēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EK par elektroniskā un elektriskā atkrituma atkritumiem (WEEE). Nodrošinot šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, jūs palīdziet novērst potenciāli negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var notikt, ja neievērosiet šī izstrādājuma utilizācijas noteikumus.
- Simbols  uz izstrādājuma vai uz izstrādājumam klātpieliktajiem dokumentiem norāda, ka ierīci nedrīkst utilizēt kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Tā jānodod elektrisko vai elektronisko preču savākšanas vietā otrreizējai pārstrādei. Utilizācijai jānotiek saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības noteikumiem un atkritumu apsaimniekošanas prasībām. Lai uzzinātu papildu informāciju par apiešanos ar šo izstrādājumu, tā atjaunošanu un pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo atkritumu apsaimniekošanas dienestu vai veikalu, kur iegādājāties šo izstrādājumu.
- Veļas mazgājama mašīna ir izgatavota no atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Atbrīvojieties no ierīces atbilstoši spēkā esošajiem vietējiem atkritumu izmešanas noteikumiem.
- Pirms izmešanas notīriet mazgāšanas līdzekļu atliekas un nogrieziet strāvas kabeli, tādējādi padarot veļas mašīnu nelietojamu.

4. Vispārīgie ieteikumi

- Ja veļas mašīna netiek lietota, atvienojiet to no elektrotīkla. Aizgrieziet ūdanskāru.

5. ES paziņojums par atbilstību

- Šī veļas mašīna ir izgatavota un tiek piegādāta atbilstoši šādām Eiropas Savienības direktīvām: 2006/95/EC (zemsprieguma direktīva), 2004/108/EC (elektromagnētiskās savietojamības direktīva).

Ražotājs neuzņemsies atbildību par veļas sabojāšanu, kas radusies no nepareizas vai nepiemērotas audumu apstrādes, vai neievērojot esošos norādījumus par audumu atbilstošu apstrādi.

PIRMS VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS LIETOŠANAS

1. Noņemiet iesaiņojuma materiālus un veciet pārbaudi

- Pārgrieziet un noņemiet iesaiņojumam paredzēto plēvi.
- Noņemiet ierīces virspuses un stūru aizsarglīdzekļus.
- Noņemiet pamatnes aizsarglīdzekļus, sasverot un pagriežot veļas mašīnu uz viena no aizmugurējiem apakšējiem stūriem. Pārbaudiet, vai apakšpusē plastmasas aizsargdaļa (ja tāda šim modelim ir pieejama) ir palikusi nevis ierīces pamatnē, bet gan pievienota iesaiņojuma materiāliem.** Tas ir svarīgi, jo pretēja gadījumā plastmasas daļa ierīces lietošanas laikā var sabojāt veļas mašīnu.
- Atveriet vāku, nedaudz piespiežot to uz leju roktura pacelšanas laikā. Izņemiet polistirola starpliku (atkarībā no modeļa).
- Noņemiet no paneļa zilo aizsargplēvi (atkarībā no modeļa).
- Pēc veļas mazgājamās mašīnas izsaīņošanas pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Ja rodas šaubas, neizmantojiet veļas mašīnu. Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru vai ar ietices pārdevēju.
- Uzglabājiet iesaiņojuma materiālus (plastmasas maisus, polistirola daļas un citus materiālus) bērniem nepieejamā vietā; tie var kļūt bīstami.
- Ja pirms piegādes ierīce bijusi zemā temperatūrā, pirms lietošanas novietojiet to vairākas stundas istabas temperatūrā.

2. Transportēšanai paredzētā kronšteina noņemšana

- Lai transportēšanas laikā nepieļautu veļas mašīnas bojājumus, šim nolūkam ir paredzētas transportēšanas skrūves un kronšteins. **Pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet transportēšanai paredzēto kronšteinu** (skatiet "Uzstādīšana"/"Transportēšanai paredzētā kronšteina noņemšana").

3. Veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšana

- Novietojiet veļas mašīnu uz līdzenas un stabilas virsmas.
- Lai nodrošinātu stabilitāti un nolīmenotu ierīci pielāgojiet veļas mašīnas kājiņas (skatiet "Uzstādīšana"/"Ierīces kājiņu regulēšana").**
- Ja ir koka vai nelīdzena grīda (piemēram, noteikta veida parketa vai lamināta grīda), novietojiet ierīci uz vismaz 40 x 60 cm lielas un vismaz 3 cm biezas saplākšņa loksnes, kas ir pieskrūvēta grīdai.
- Pārbaudiet, vai veļas mašīnas pamatnē esošās ventilācijas atveres (ja tādas ir) nebloķē grīdsega vai citi priekšmeti.

4. Ūdens piegāde

- Pievienojiet veļas mašīnai ūdens ieplūdes šļūteni atbilstoši spēkā esošiem vietējā ūdens piegādes uzņēmuma noteikumiem (skatiet "Uzstādīšana"/"Ūdens ieplūdes šļūtenes pievienošana"). Ūdens piegāde: Tikai aukstais ūdens Ūdenskrāns: 3/4" collu vītņots šļūtenes savienotājs Spiediens: 100-1000 kPa (1-10 bāri).
- Veļas mašīnas ūdens pieslēgumam lietojiet tikai jaunas šļūtenes. Neizmantojiet lietotas šļūtenes. Atbrīvojieties no tām.

5. Ūdens aizplūdes šļūtene

- Izplūdes šļūteni stingri pievienojiet pie sifona vai citas notekūdeņu izplūdes atveres (skatiet "Uzstādīšana"/"Ūdens aizplūdes šļūtenes pievienošana").
- Ja veļas mašīna tiek pievienota iebūvētai aizplūdes sistēmai, pārbaudiet, vai šī sistēma ir aprīkota ar atveri, kas nepieļauj vienlaicīgu ūdens ieplūšanu un aizplūšanu (sifona efekts).

6. Pieslēgšana elektrotīklam

- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists atbilstoši ražotāja norādījumiem un spēkā esošiem elektrodrošības noteikumiem.
- Tehniskie dati (spriegums, jauda un drošinātāji) ir minēti tehnisko datu plāksnītē, kas atrodas veļas mašīnas aizmugurē.
- Neizmantojiet pagarinātājus vai vairākspraudņu kontaktligzdas.
- Pēc veļas mašīnas uzstādīšanas jānodrošina netraucēta piekļuve strāvas kabeļa kontaktspraudnim vai divpolu slēdzim.
- Nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja konstatējat, ka transportēšanas laikā tā ir sabojāta. Informējiet klientu apkalpošanas centru.
- Elektrības vada nomainīšanu drīkst veikt tikai klientu apkalpošanas centra darbinieki.
- Veļas mašīna jāpieslēdz iezemētai sienas kontaktligzdai atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Ja veļas mašīna tiek uzstādīta dušas vai vannas telpā, tā jāapriko ar vismaz 30 mA lielu diferenciālu pārpalikuma strāvas ierīci. Saskaņā ar likumdošanu veļas mazgājamā mašīna ir jāiezemē. Ražotājs neuzņemsies atbildību par personu vai dzīvnieku savainojumiem, kā arī īpašuma tiešiem vai netiešiem bojājumiem, kas radušies, neievērojot lietotāja norādījumu prasības.
- Ja lietojat paliekošās strāvas jaudas slēdzi, izmantojiet tikai modeli, kas marķēts ar .

Aptuvenie izmēri:

Platums:	400 mm
Augstums:	900 mm
Dziļums:	600 mm

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS APRAKSTS (att. 1)

- a. Pārsegs
- b. Mazgāšanas līdzekļa dozators
- c. Veļas tvertne
- d. Piekļuves vieta aiz filtra uzstādītajam sūknim
- e. Klientu apkalpošanas centra uzlīme (atrodas aiz filtra vāciņa)
- f. Pārvietošanas svira (atkarībā no modeļa) Lai pārvietotu veļas mašīnu: ar roku nedaudz pavelciet rokturi uz āru, un velciet to līdz galam, izmantojot kāju.
- g. Regulējamas kājiņas

UZSTĀDĪŠANA

Transportēšanai paredzētā kronšteina noņemšana

Lai transportēšanas laikā nepieļautu veļas mašīnas bojājumus, šim nolūkam ir paredzēts transportēšanas kronšteins.

SVARĪGI: Pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet ierīces aizmugurē transportēšanai paredzēto kronšteinu.

1. Izmantojot plakano skrūvgriezi vai 8. izmēra sešstūru kupolveida uzgriežņatslēgu, izskrūvējiet divas skrūves "A" un četras skrūves (att. 2).
2. Noņemiet transportēšanai paredzēto kronšteinu (att. 3).
3. Ievietojiet atpakaļ četras ārējās skrūves "B" un pievelciet tās (att. 2).
4. Ievietojiet veļas mašīnas atverēs "D" divus komplektācijā esošos noslēgus "C" (att. 4).

Piezīme. Neaizmirstiet ievietot atpakaļ un pievilkt četras ārējās skrūves.

Lerīces kājiņu regulēšana (att. 5, 6)

Uzstādiet veļas mašīnu uz līdzenas virsmas, blakus elektriskā, ūdens pieslēguma un ūdens izsūknešanas vietai. Ja grīda ir nelīdzena, noregulējiet ierīces kājiņas (nenovietojiet zem veļas mašīnas koka vai kartona paliktņus).

1. Atskrūvējiet veļas mašīnas balstu ar roku, veicot 2 - 3 apgriezienus pulksteņrādītāja kustības virzienā, un pēc tam ar uzgriežņatslēgu atbrīvojiet sprostuzgriezni.
2. Pielāgojiet kājiņu augstumu ar roku.
3. Pievelciet pretuzgriezni, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam veļas mazgājamās mašīnas apakšas virzienā.

Pārbaudiet, vai kājiņas pareizi atduras pret grīdas virsmu, un veļas mašīna ir stabila un pareizi nolīmeņota (lietojiet līmeņrādi).

Veļas mašīnu var uzstādīt vietā, kuras izmēri ir šādi: platums - 40 cm un dziļums 63 cm.

Piezīme: Ja uzstādāt veļas mašīnu uz biezas grīdsegas, noregulējiet kājiņas, lai zem ierīces nodrošinātu pietiekami daudz vietas gaisa netraucētai cirkulācijai.

Ūdens ieplūdes šļūtenes pievienošana (att.7)

1. Uzmanīgi uzskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni uz vārsta veļas mašīnas aizmugurē ("A"); otru šļūtenes galu ar roku uzskrūvējiet ūdenskrānam.
2. Pārbaudiet, vai šļūtene nav samezgļojusies

3. Pārbaudiet ūdenskrāna ūdensnecauraidību un veļas mašīnas pieslēgumus, atgriežot ūdenskrānu līdz galam.

- Ja šļūtene ir par īsu, nomainiet to pret piemērota garuma spiedienizturīgu šļūteni (1000 kPa min, standarts EN 61770). Ja nepieciešama garāka ūdens šļūtene, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehniskās apkopes nodaļu vai produkcijas izplatītāju.
- Regulāri pārbaudiet, vai caurule nav trausla un tajā nav plaisu, un vajadzības gadījumā nomainiet to.
- Veļas mašīnu var pieslēgt pie vienvirziena vārsta.

Ūdens pretpārplūšanas sistēma (att. 8)

(atkarībā no modeļa)

- Uzskrūvējiet šļūteni uz ūdenskrāna. Atgrieziet pilnībā ūdenskrānu un pārbaudiet savienojuma ūdensnecauraidību.
- Veļas mašīnu nedrīkst pieslēgt pie bezspiediena ūdens sildītāja jaucējkrāna!
- Neiegremdējiet šļūtenes hidroizolācijas ierīci ūdenī, pretējā gadījumā tā zaudēs savas aizsargfunkcijas.
- Ja lokanā šļūtene ir bojāta, nekavējoties atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla, aizgrieziet ūdenskrānu un nomainiet šļūteni.
- Ja elastīgā šļūtene ir par īsu, nomainiet to pret 3 m garu ūdens aptures šļūteni (to var iegādāties klientu apkalpošanas centrā vai pie ierīces tirgotāja).

Ūdens aizplūdes šļūtenes pievienošana (att. 9)

Atāķējiet ūdens aizplūdes šļūteni no skavas (skatiet attēla bultiņu "A").

Svarīgi!

Neatslēbiniet ūdens aizplūdes šļūtenes savienojumu (skatiet attēla bultiņu "B"). Pretējā gadījumā pastāv ūdens noplūdes un aplaucēšanās risks.

Izplūdes šļūteni stingri pievienojiet pie sifona vai citas notekūdeņu izplūdes atveres Mazas izlietnes nav piemērotas. Izlietnes malai jāatrodas ne vairāk par 100 cm virs grīdas. Ja nepieciešams pagarinājums, lietojiet tāda paša izmēra lokanu šļūteni, un nofiksējiet savienojumus ar uzskrūvējamām skavām. Maksimālais ūdens aizplūdes šļūtenes garums: 2,50 m. Maksimālais ūdens aizplūdes augstums: 100 cm. Minimālais ūdens aizplūdes augstums: 55 cm.

SVARĪGI:

Pārbaudiet, vai ūdens aizplūdes šļūtene nav samezgļojusies, un veļas mašīnas darbības laikā nodrošiniet tās stabilitāti.

BEFORE THE FIRST WASH CYCLE

Lai likvidētu atlikušo ūdeni, kas palicis ražotāja veiktās pārbaudes laikā, ieteicams aktivizēt islaicīgu mazgāšanas ciklu, neievietojot veļu.

1. Atgrieziet ūdenskrānu.
2. Aizveriet veļas tvertnes atlokus.
3. Iepildiet galvenajā mazgāšanas līdzekļu dozatora [II] nodalījumā, kas paredzēts gātvenajai

mazgāšanai, nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu (maksimāli 1/3 no tā daudzuma, ko iesaka ražotājs nedaudz netīrai veļai).

4. Aizveriet vāciņu.
5. Izvēlieties programmu Sintētika 60°C temperatūrai un aktivizējiet to (skatiet papildu programmu tabulu).

SAGATAVOŠANĀS MAZGĀŠANAS CIKLAM

Veļas šķirošana

1. Sašķirojiet veļu atbilstoši....

- **Auduma tipam/apstrādes birkas simbolam**
Kokvilna, jauktas šķiedras, vienkārša kopšana/sintētika, vilna, ar rokām mazgājami apģērbi.
- **Krāsas**
Atdaliet balto veļu no krāsainās. Mazgājiet atsevišķi jaunu, krāsainu veļu.
- **Izmēram**
Lai uzlabotu mazgāšanas efektivitāti un izvietojumu veļas tvertnē, mazgājiet dažāda lieluma veļu.
- **Audumu trauslums**
Mazgājiet smalkveļu atsevišķi: izmantojiet programmu, kas paredzēta tīrai jaunvilnai , aizkariem un citai traušai, jutīgai veļai. Pirms aizkaru mazgāšanas noņemiet aizkaru turētājus vai arī ievietojiet aizkarus ar turētājiem kokvilnas maisiņā. Izmantojiet programmu, kas paredzēta ar rokām mazgājamiem audumiem. Ievietojiet zeķes, jostas un citus nelielus veļas gabalus, kā arī izstrādājumus ar āķiem (piemēram, krūšturus) mazgāšanai veļas mašīnā paredzētos kokvilnas maisiņos vai ar rāvējslēdzēju aizvelkamos spilvenu pārvalkos.
- **Iztukšojiet kabatas**
Monētas, saspaužamās adatas un citi līdzīgi priekšmeti var sabojāt veļu, kā arī veļas mašīnas tvertni un cilindru.
- **Aizdares**
Aizvelciet rāvējslēdzējus un nostipriniet pogas vai āķus; sasieniet kopā nenostiprinātas jostas vai lentes.

Traipu tīrīšana

- Asins, piena, olu vai citu organisku vielu traipus parasti likvidē mazgāšanas programmas enzīmu fāze.
- Lai iztīrītu sarkanvīna, kafijas, tējas, zāles un augļu traipus, mazgāšanas līdzekļa dozatora pamatmazgāšanas [II] nodalījumā iepildiet traipu tīrīšanas līdzekli.
- Īpaši noturīgi traipi jāapstrādā jau pirms mazgāšanas.

Krāsošana un balināšana

- Izmantojiet tikai veļas mašīnai piemērotas krāsvielas un balinātājus.
- Ievērojiet ražotāja norādījumus.
- Krāsvielas un balinātāji var notraipīt veļas mašīnas plastmasas un gumijas daļas.

Veļas ievietošana

1. Atveriet veļas mašīnas pārsegu, pavelkot to uz augšu.
2. Atveriet veļas tvertni
 - Piespiežot tvertnes atloka fiksatoru (att. **10**, **11**); redzamajiem modeļiem att. **10** ir nekustīgs veļas tvertnes atloka fiksators, kas, piespiežot, netiks aktivizēts.
 - Turot aizmugurējo veļas tvertnes atloku, bīdot atpakaļ slīdni bultiņas virzienā un bīdot priekšējo atloku virzienā uz veļas tvertnes iekšpusi, līdz tiek atbloķēts aizvēršanas mehānisms (att. **12**).
3. Ievietojiet veļas gabalus tvertnē pa vienam. Nepārsniedziet programmām paredzēto veļas daudzumu, kas minēts programmu tabulā.
 - Veļas mašīnas pārslogošana var izraisīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus un saburzīt veļu.
 - Pārbaudiet, vai veļa nepārkaras pāri veļas tvertnei; ja tas tā notiek, pabīdiet veļu uz leju atpakaļ tvertnē, lai netraucētu veļas tvertnes atloku pareizu aizvēršanu. - Neizmantojiet atlokus, lai iebidītu veļu veļas tvertnē.
4. Lai aizvērtu veļas tvertni, satveriet abus atlokus to vidusdaļā (att. **13**) - novietojiet aizmugurējo atloku pāri priekšējam atlokam
UZMANĪBU: Pārbaudiet, vai pareizi nofiksējas veļas tvertnes atloki - atkarībā no modeļa:
 - Visiem metāla āķiem pareizi jānofiksējas aizmugurējās lūkas atloka iekšpusē - skatiet attēlu **14**.
 - Visiem metāla āķiem pareizi jānofiksējas aizmugurējās lūkas atloka iekšpusē, un apakšpusei jānosēd aizmugurējās lūkas atloka mala - skatiet attēlu **15**.
 - Priekšējā atloka slīdnim nedaudz jāpārklāj aizmugurējais atloks - skatiet attēlu **16**.

Pārbaudiet, vai veļa nenosprostojas starp atlokiem vai arī starp atlokiem un veļas tvertni.

MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻI UN PIEDEVAS

- ⚠ **Uzglabājiet mazgāšanas līdzekļus un piedevas drošā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.**
- ⚠ **Neizmantojiet šķīdinātājus (piemēram, terpentīnu, benzīnu). Nemazgājiet veļas mašīnā audumus, kas apstrādāti ar šķīdinātājiem vai viegli uzliesmojošiem šķīdumiem.**

Lietojiet tikai tos mazgāšanas līdzekļus un piedevas, kuras paredzētas lietošanai veļas mazgājamajās mašīnās. Ņemiet vērā ieteikumus uz veļas etiķetēm.

Mazgāšanas līdzekļa izvēle ir atkarīga no:

- Audumu veida.
- Krāsa.
- Mazgāšanas temperatūra.
- Netīrības līmenis un veids.

Veļas tips	Veida mazgāšanas
Baltā veļa no izturīga auduma (auksts - 95°C):	spēcīgi mazgāšanas līdzekļi ar balinātāju
Baltā veļa no smalka auduma (auksts - 40°C):	maigi mazgāšanas līdzekļi ar balinātāju un/vai optiskajiem balinātājiem
Gaiša/pastelkrāsas veļa (auksts - 60°C):	mazgāšanas līdzekļi ar balinātāju un/vai optiskajiem balinātājiem
Spilgtas krāsas veļa (auksts - 60°C):	mazgāšanas līdzekļi krāsainai veļai bez balinātāja/optiskajiem balinātājiem
Melnas/tumšas krāsas veļa (auksts - 60°C):	īpaši mazgāšanas līdzekļi melnai/tumšai veļai

Veļai, kam nepieciešama īpaša apstrāde (piemēram, vilnai vai mikrošķiedrām), ieteicams izmantot tirdzniecībā pieejamos īpašos mazgāšanas līdzekļus, piedevas vai veikt pirmāpstrādi. Papildu informācijai internetā skatiet saiti www.cleanright.eu.

Neizmantojiet šķīdus mazgāšanas līdzekļus, ja aktivizēta funkcija Atliktā ieslēgšana. Ja izvēlaties vēlāku cikla sākumu/cikla beigās (atkarībā no modeļa), neizmantojiet šķīdus mazgāšanas līdzekli.

Leteicamais daudzums

Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma minētos ieteikumus. Daudzums ir atkarīgs no:

- Netīrības līmeņa un veida;
- Veļas
 - maksimālā daudzuma: ievērojiet mazgāšanas līdzekļu ražotāja nūrādījumus
 - pusielāde: maksimālajam veļas daudzumam tiek izmantotas 3/4 mazgāšanas līdzekļa
 - minimālais daudzums (apm., 1 kg): maksimālajam veļas daudzumam tiek izmantotas 1/2 mazgāšanas līdzekļa
- Ja uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma nav norādes par mazgāšanas devām, ņemiet vērā, ka 4,5 kg veļas mazgāšanai parasti atbilst intensīvais mazgāšanas režīms, bet 2,5 kg veļas mazgāšanai – maigais režīms.
- Ūdens cietības (lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar ūdens piegādes uzņēmumu). Mikstam ūdenim nepieciešamas mazāks mazgāšanas līdzekļa daudzums nekā cietam.

Uzmanību:

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var radīt daudz putu, kas mazina mazgāšanas efektivitāti. Ja veļas mazgājamajā mašīnā ir par daudz putu, tas var apgrūtināt veļas izgriešanu vai palielināt veļas mazgāšanas programmas ilgumu un līdz ar to arī ūdens patēriņu (par putošanu skatīt arī piezīmes problēmu novēršanas norādījumi). Lietojot nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, veļa ar laiku kļūs pelēka, un ūdens sakarsēšanas sistēmā, tvertnē un šļūtenēs radīsies kaļķakmens nogulsnes.

Kur ievietot mazgāšanas līdzekļus un piedevas (att. 17)

I Sākotnējās mazgāšanas nodaļums

- Sākotnējai mazgāšanai paredzētais mazgāšanas līdzeklis (tikai tad, ja ir ieslēgta sākotnējā mazgāšana)

II Pamata mazgāšanas nodaļums

- Pamata mazgāšanai paredzētais mazgāšanas līdzeklis (jāpievieno visās mazgāšanas programmās)
- Piedeva traipu likvidēšanai (izvēle)
- Ūdens mikstinātājs (izvēle; ieteicams ceturtās klases vai lielākai ūdens cietībai)

✿ Mikstinātāja nodaļums

- Auduma mikstinātājs (izvēle)
- Ūdeni izšķīdināta ciete (izvēle)

Pievienojot mazgāšanas līdzekli, piedevas vai mikstinātāju, nepārsniedziet līmeņa atzīmi "MAX". Sīkāku informāciju par mazgāšanas līdzekļa un auduma mikstinātāja izmantošanu dažādās veļas mazgāšanas programmās, lūdzu, skatiet atsevišķā programmu tabulā.

Hlora balinātāja izmantošana

- Mazgājiet veļu, izvēloties nepieciešamās programmas (Kokvilna, Sintētika) un iepildiet MIKSTINĀTĀJA nodaļumā (aizveriet uzmanīgi pārsegu) atbilstošu hlora balinātāja daudzumu,
- Lai neitralizētu atlikušā balinātāja aromātu, uzreiz pēc programmas beigām aktivizējiet programmu "Skalošana un veļas izgriešana"; ja vēlaties, varat pievienot mikstinātāju.
- Neiepildiet vienlaikus mikstinātāja nodaļumā hlora balinātāju un mikstinātāju.

Cietes pulvera lietošana

- Mazgājiet veļu, izvēloties vajadzīgo mazgāšanas programmu.
- Sagatavojiet cietes šķīdumu atbilstoši cietes ražotāja norādījumiem.
- Iepildiet sagatavoto cietes šķīdumu (maksimāli 100 ml) mazgāšanas līdzekļu dozatora mikstinātāja nodaļumā.
- Aizveriet pārsegu un aktivizējiet programmu "Skalošana un veļas izgriešana".

FILTRA TĪRĪŠANA/ ATLLKUŠĀ ŪDENS IZSŪKNĒŠANA

Veļas mašīna ir aprīkota ar sūkni, kuram ir pašattīrīšanās funkcija. Filtrs aiztur veļā palikušās pogas, monētas, saspraužamās adatas un citus priekšmetus.

Ieteicams regulāri pārbaudīt un tīrīt filtru (vismaz divas vai trīs reizes gadā).

It īpaši tad:

- ja ierīce neveic pareizu ūdens izsūkņēšanu vai arī tiek bloķēta veļas izgriešana;
 - ja iedegas paziņojuma "Tīrīt sūkni" indikators.
- SVARĪGI:** Pirms ūdens izsūkņēšanas pārliecinieties, vai tas ir atdzisis.

Atlikušais ūdens ir jāizsūknē arī pirms veļas mašīnas transportēšanas.

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Atveriet filtra vāciņu, izmantojot monētu (att. 18).
3. Novietojiet zem filtra trauku ūdens savākšanai.

4. Lēnām grieziet filtru pulkstenrādītāju kustībai pretējā virzienā, līdz sāk plūst ūdens. Pagaidām filtru vēl neizņemiet.
5. Pagaidiet, līdz izplūdis ūdens.
6. Pēc tam pilnībā izskrūvējiet filtru un izņemiet to (att. 19).
7. Iztīriet filtru un filtra nodalījumu.
8. Pārbaudiet, vai netiek bloķēta sūkņa lāpstīņriteņa (atrodas korpusā aiz filtra) darbība.
9. **Ievietojiet filtru atpakaļ un ieskrūvējiet līdz galam, griežot to pulkstenrādītāju kustības virzienā. Pārbaudiet, vai filtrs ir ieskrūvēts līdz galam.**
10. Iepildiet veļas mašīnas veļas tvertnē aptuveni 1 litru ūdens un pārbaudiet, vai tas neizplūst no filtra.
11. Aiztaisiet filtra vāciņu.
12. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.

APKOPE UN UZTURĒŠANA

Vienmēr atvienojiet veļas mašīnu pirms tam visu tehniskās apkopes.

Mazgāšanas līdzekļa dozators

Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļu uzkrāšanos, regulāri tīriet mazgāšanas līdzekļu dozatoru - vismaz trīs vai četras reizes gadā:

1. Nospiediet pogu, lai atbrīvotu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, un izņemiet to (att. 20). Dozatorā var būt neliels ūdens, tāpēc turiet to vertikāli.
2. Izmazgājiet dozatoru zem tekoša ūdens. Tīrīšanai varat ņemt arī sifona vāciņu, kas atrodas dozatora aizmugurē (att. 21).
3. Uzlieciet atpakaļ sifona vāciņu (ja tas ir ņemts).
4. Uzstādiet atpakaļ dozatoru, ievietojot dozatora apakšā redzamos kontaktus atbilstošajās vāciņa atverēs, un bidiet dozatoru pret vāciņu, līdz tas nokļūst vietā.

Piezīme. Pārbaudiet, vai pareizi uzstādījāt mazgāšanas līdzekļu dozatoru.

Ūdens ieklūdes šļūtenes filtrs

Regulāri pārbaudiet un iztīriet to (vismaz divas vai trīs reizes gadā).

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Aizgrieziet ūdenskrānu.
3. Atvienojiet šļūteni no krāna.
4. Uzmanīgi iztīriet šļūtenes galā esošo filtru (neizjauciet to), izmantojot, piemēram, zobu suku.
Piezīme: Neiegremdējiet šļūteni ūdenī.
5. Uzskrūvējiet šļūteni ar roku atpakaļ uz ūdenskrāna. Nelietojiet knaibles (savienojuma saspiešanas risks).
6. **Atgrieziet ūdenskrānu un pārbaudiet, vai savienojumi ir hermētiski.**
7. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.

Ūdens ieklūdes šļūtene

(att. 22, 23 vai 24 atkarībā no modeļa)

Regulāri pārbaudiet ūdens ieklūdes šļūtenes stāvokli. Ja šļūtene ir nolietojusies vai saplaisājusi, nomainiet to pret jaunu, tādu pašu šļūteni.

Lai nepieļautu nevadāmu ūdens ieklūdi, ūdens ieklūdes šļūtenē ir drošības vārsts parādīts attēlā 22; ja drošības vārsta pārbaudes lodziņš ir sarkans (A), drošības vārsts ir aktivizējies un šļūteni jānomaina. Lai iegādātos jaunu ūdens ieklūdes šļūteni, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru vai veļas mašīnas tirgotāju. Lai atskrūvētu ieklūdes šļūteni, kā parādīts 22 attēlā, atskrūvējot spiediet atslēgšanas sviru uz leju (B) (ja ir uzstādīta).

Ja ūdens ieklūdes šļūtenei ir caurspīdīgs apvalks att. 23, periodiski pārbaudiet šī apvalka krāsu. Ja caurspīdīgais šļūtenes apvalks kļūst tumšs, tas nozīmē, ka šļūtenē, iespējams, ir noplūde, un tā jānomaina. Saizieties ar klientu apkalpošanas centru vai ierīces pārdevēju un uzziniet, kā iegādāties jaunu šļūteni.

Lerīces korpuss un vadības panelis

- Tīriet to ar mikstu, mitru drānu.
- Ja nepieciešams, izmantojiet ziepjūdeni vai vāju neitrālo mazgāšanas līdzekli (nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, kas satur šķīdinātājus, abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, logu vai universālus tīrītājus, jo tie sabojās veļas mašīnas virsmu).

Lerīces iekšpuse

- Pēc katras mazgāšanas reizes, atstājiet vāku atvērtu, lai ļautu izžūt veļas mašīnas iekšpusei.
- a nemazgājiet veļu vai mazgājiet to reti, izmantojot 95°C temperatūru, ieteicams periodiski aktivizēt 95°C programmu, neievietojot veļu un pievienojot nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa, lai nodrošinātu veļas mašīnas iekšpuses tīrību.

Pārsega blīvējums

- Periodiski pārbaudiet pārsega blīvējuma stāvokli un regulāri notīriet blīvējumu ar mitru drānu.

Ūdens ieplūdes šļūtene

- Regulāri pārbaudiet, vai šļūtene nav nodilusi un saplaisājusī. Ja nepieciešams, nomainiet to.

Filtrs

- Regulāri pārbaudiet un tīriet filtru - vismaz 3 vai 4 reizes gadā (skatiet "Filtra tīrīšana/Atlikušā ūdens izsūkšanās").

Netīriet ierīci ar viegli uzliesmojošiem šķidrumiem.

Starp veļas tvertni un cilindru iekrituša priekšmeta izņemšana

Ja starp veļas tvertni un cilindru nejauši iekļūst priekšmets, to var izņemt, izmantojot vienu no izņemamajām veļas tvertnes lāpstiņām.

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.

2. Izņemiet no veļas tvertnes veļu.
3. Aizveriet veļas tvertnes atlokus, un pagrieziet veļas tvertni par pusi no apgrieziena (att. 25).
4. Izmantojot skrūvgriezi, piespiediet plastmasas galu, vienlaikus bīdot lāpstiņu no kreisās un labo pusi (att. 26, 27).
5. āpstīņa iekritis veļas tvertnē.
6. Atveriet veļas tvertni: Varat izņemt priekšmetu, izmantojot veļas tvertnes atveri.
7. Uzstādiet lāpstiņu atpakaļ veļas tvertnē. Novietojiet plastmasas galu virs atveres, kas atrodas veļas tvertnes labajā pusē (att. 28).
8. Pēc tam bīdiet plastmasas lāpstiņu no labās uz kreiso pusi, līdz tā nofiksējas tai paredzētajā vietā.
9. Aizveriet veļas tvertnes atlokus, pagrieziet veļas tvertni par pusi no apgrieziena un pārbaudiet lāpstiņas stiprinājuma vietas.
10. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.

ATLIKUŠAIS VEĻAS MITRUMS PĒC IZGRIEŠANAS

Atlikušais veļas mitrums daudzums pēc izgriešanas pārsvarā ir atkarīgs no šķiedru veida, izvēlētas programmas un centrifūgas apgriezienu skaita. Lai veļa būtu pēc iespējas sausāka, izmantojiet mazgāšanas programmu, kas norādīta ar energoefektivitātes marķējumu, un maksimālo centrifūgas apgriezienu skaitu. Šī programma ir norādīta atsevišķā programmas diagrammā kā "Energoefektivitātes marķējuma atsaucē programma". Turpmāk minēts atlikušā mitrums daudzums (procentos) dažādām izgriešanas un žāvēšanas efektivitātes klasēm:

Izgriešanas un žāvēšanas efektivitātes klase	Atlikušā mitrums daudzums procentos
A (= visefektīvākā)	mazāk par 45
B	45 vai vairāk, taču mazāk nekā 54
C	54 vai vairāk, taču mazāk nekā 63
D	63 vai vairāk, taču mazāk nekā 72
E	72 vai vairāk, taču mazāk nekā 81

TRANSPORTĒŠANA UN APIEŠANĀS (att. 29)

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Aizgrieziet ūdenskrānu.
3. Noņemiet ūdens ieplūdes un izplūdes šļūteni.
4. Izņemiet šļūtenes un veļas mašīnā esošo ūdeni (skatiet "Filtra tīrīšana/Atlikušā ūdens izsūkšanās"). Lai nepieļautu negadījumus, pagaidiet, līdz ūdens atdziest.
5. Lai atvieglotu veļas mašīnas pārvietošanu, pavelciet ar roku nedaudz uz āru apakšējās daļas priekšpusē esošo rokturi (ja tāds ir) un izbīdīet to līdz galam, izmantojot kāju. Pēc tam iebīdīet rokturi atpakaļ tā sākotnējā stāvoklī.
6. Piestipriniet transportēšanai paredzēto kronšteinu.
7. Transportējiet veļas mašīnu stateniski.

SVARĪGI: Nelietojiet veļas mašīnu, ja ir izbīdīts uz āru ierīces rokturis.

KLIENTU APKALPOŠANAS CENTRS

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas centru:

1. Mēģiniet novērst problēmu pašrocīgi (skatiet "Problēmu novēršanas norādījumi").
2. Atkārtoti palaidiet programmu, lai pārbaudītu, vai problēma ir automātiski novērsta.
3. Ja veļas mazgājamā mašīna joprojām darbojas nepareizi, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Norādiet:

- Problēmas raksturu.
- Veļas mazgājamās mašīnas modeli.
- Apkopes kodu (pēc vārda SERVICE ir skaitlis).

SERVICE 0000 000 00000



Klientu apkalpošanas centra uzlīme atrodas aiz filtra vāciņa vai veļas mašīnas aizmugurē.

- Pilnu adresi.
- Jūsu tālruņa numurus un valsts kodu. Turklāt jums jāsaazinās ar veļas mašīnas tirgotāja klientu apkalpošanas centru.

Fabrikants:

Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

PROBLĒMU NOVĒRŠANAS NORĀDĪJUMI

Šī veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar automātiskām aizsardzības funkcijām, kas jau laikus atklāj un nosaka kļūdas un ļauj atbilstoši rīkoties. Bieži vien šie bojājumi ir tik maznozīmīgi, ka tos var novērst dažu minūšu laikā.

Problēma	Cēloņi - Risinājumi - Padomi
Lerice neieslēdzas, indikatori neiedegas	- Strāvas kabeļa kontaktspraudnis nav pareizi ievietots sienas kontaktligzdā. - Kontaktligzda vai drošinātājs nedarbojas pareizi (lai pārbaudītu to, lietojiet galda lampu vai līdzīgu apgaismojuma ierīci). - Lai taupītu elektroenerģiju, veļas mazgājamā mašīna pirms programmas sākuma vai programmas beigās izslēdzas automātiski. Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, vispirms pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā "Off/O" (izslēgts) un pēc tam vēlreiz pagrieziet slēdzi, izvēloties nepieciešamo programmu
Lerice neieslēdzas, kaut gan tika nospiests taustiņš "Sākt (pauze)"	- Pārsegs nav pareizi aizvērts. - Ir aktivizējies funkcija "Bērnus drošības" —○ (ja tāda ir). Lai atbloķētu taustiņus, nospiediet vienlaikus temperatūras un veļas izgriešanas ātruma taustiņu, un turiet tos nospiežot vismaz 3 sekundes. Atslēgas simbols displejā vairs nebūs redzams, un programmu varēs aktivizēt.
Lerices darbība tiek apturēta programmas izpildes laikā, un sāk mirgot taustiņa "Sākt (pauze)" indikators	- Ir aktivizēta papildiespēja "Skalošanas pauze" (ja tāda ir) - deaktivizējiet papildiespēju "Skalošanas pauze", nospiežot taustiņu "Sākt (pauze)" vai izvēloties un aktivizējot iespēju "Ūdens izsūkņš". - Programma ir mainīta - izvēlieties vēlreiz vajadzīgo programmu un nospiediet taustiņu "Sākt (pauze)". - Programma ir pārtraukta un, iespējams, ir atvērts pārsegs - aizveriet pārsegu un restartējiet programmu, nospiežot taustiņu "Sākt (pauze)". - Ir aktivizējies ierīces drošības sistēma (sk. "Kļūdu apraksts"). - Nav atgriezts ūdenskrāns vai arī ir samezģojusies ūdens ieplūdes šļūtene (iedegas norādes "Ūdenskrāns aizgriezts") indikators.
Mazgāšanas beigās mazgāšanas līdzekļu dozatorā ir palikušas mazgāšanas līdzekļa/ piedevu paliekas	- Mazgāšanas līdzekļu dozators nav pareizi uzstādīts vai arī tas ir bloķēts (skatiet "Apkope un uzturēšana"). - Bloķēts ūdens ieplūdes šļūtenes filtrs (skatiet "Apkope un uzturēšana").
Lerice veļas izgriešanas laikā vibrē	- Veļas mašīna nav nolīmeņota; ierīces kājiņas nav pareizi pielāgotas (skatiet "Uzstādīšana"). - Nav noņemts transportēšanai paredzētais kronšteins; pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet transportēšanai paredzēto kronšteinu.
Pēc beigu izgriešanas veļa vēl arvien ir mitra	- Izgriešanas fāze nelīdzsvarotības dēļ tika apturēta, lai aizsargātu veļas mazgājamo mašīnu (skatiet "Nelīdzsvarotība izgriešanas laikā"). - Pārmērīgs putu daudzums nepieļauj veļas izgriešanu; izvēlieties un aktivizējiet programmu "Skalošana un veļas izgriešana". Nepārsniedziet maksimālo mazgāšanas līdzekļa daudzumu (skatiet "Mazgāšanas līdzeklis un piedevas"). „Veļas izgriešanas” poga ir iestatīta uz zemu apgriezienu līmeni.
"Nelīdzsvarotība izgriešanas laikā": "Izgriezt/Noliet ūdeni") indikators programmas procesa joslā mirgo, centrifūgas apgriezienu indikators uz displeja mirgo vai centrifūgas apgriezienu indikators mirgo pēc programmas beigām (atkarībā no modeļa). Veļa vēl joprojām ir ļoti mitra.	Izgriešanas fāze veļas nelīdzsvarotības dēļ tika apturēta, lai novērstu veļas mazgājamās mašīnas bojājumus. Tāpēc veļa vēl joprojām ir ļoti mitra. Nelīdzsvarotības cēlonis var būt maza daudzuma veļas ievietošana (tikai daži diezgan lieli vai absorbējoši veļas gabali, piemēram, dvieļi) vai lieli/smagi veļas gabali. - Ja iespējams, ievietojiet vairāk veļas gabalu. - Ja mazgājat lielus vai smagus veļas gabalus, ieteicams papildus ievietot dažāda izmēra veļas gabalus. Ja vēlaties izgriezt mitru veļu, papildus ievietojiet dažāda izmēra veļas gabalus un pēc tam izvēlieties un palaidiet programmu "Skalot un izgriezt".
Programmas izpilde ir ievērojami ilgāka vai ātrāka, nekā norādīts programmas diagrammā vai displejā (ja modelis ar tādu ir aprīkots)	Normālas darbības laikā var rasties vairāki faktori, kas var ietekmēt programmas izpildes ilgumu - piemēram, pārmērīgs putu daudzums, novirzes no līdzsvara, ko izraisa smaga veļa, ieplūdes ūdens sildīšanas ilgums utt. Turklāt veļas mašīnas sensoru sistēma koriģē programmas izpildes laiku atbilstoši mazgājamās veļas daudzumam. Atkarībā no šiem faktoriem veļas mazgāšanas laikā programmas izpildes laiks var mainīties. Šādā gadījumā veļas mašīnas displejā parādās atbilstošs simbols (jā veļas mašīnai ir šāda funkcija). Ja mazgā nelielu daudzumu veļas, programmas diagrammā norādītais laiks var samazināties pat par 50%.

Traucējumu indikatoru apraksts

Traucējumu indicators iedegas	indikācija Displejā (ja šāds displejs ir)	Apraksts - Cēloņi - Risinājumi
“Apkope” 	“bdd” (ja veļas mašīnai nav displeja: iedegsies programmas izpildes secības indikatori)	Ierīces darbība tiek apturēta programmas izpildes laikā. Norāde “Atvērti veļas tvertnes atloki” (veļas tvertnes atloki nav pareizi aizvērti). Nospiediet taustiņu “Atiestatīt” vismaz 3 sekundes un pagaidiet, līdz iedegas norādes “Lūka atvērta”  indikators. Atveriet pārsegu un aizveriet veļas tvertnes atlokus, un pēc tam izvēlieties un atkārtoti aktivizējiet vajadzīgo programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.
	no “F02” līdz “F35” (izņemot “F24”)	“Elektriskā moduļa kļūda” Izvēlieties programmu “Ūdens izsūkņēšana” vai nospiediet taustiņu “Atiestatīt” vismaz 3 sekundes.
	“F09”	“Ūdens līmenis ir par augstu” (pēc programmas atcelšanas vai nepareizas darbības). Izslēdziet ierīci un pēc tam vēlreiz to ieslēdziet. Izvēlieties programmu “Ūdens izsūkņēšana” un aktivizējiet to 15 sekunžu laikā.
	“FA”	“Ūdens apturēšanas kļūda” Izslēdziet ierīci, atvienojiet to no elektrotīkla un aizgrieziet ūdenskrānu. Uzmanīgi sasveriet ierīci uz priekšu, tādējādi ļaujot uzkrātajam ūdenim izplūst no apakšpusēs. Pēc tam: • Pievienojiet ierīci elektrotīklam. • Atgrieziet ūdenskrānu (ja ūdens ieplūst ierīcē, to neieslēdzot, tas nozīmē, ka radusies kļūda; aizgrieziet ūdenskrānu un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru). • Izvēlieties un atkārtoti aktivizējiet vajadzīgo programmu.
	“Fod”	“Pārmērīgs putu daudzums” Pārmērīgs putu daudzums aptur mazgāšanas programmas izpildi. • Izvēlieties un aktivizējiet programmu “Skalošana un veļas izgriešana”. • Pēc tam izvēlieties un atkārtoti aktivizējiet programmu, lietojot mazāk mazgāšanas līdzekli. Ja iepriekš aprakstītās kļūdas neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla, aizgrieziet ūdenskrānu un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.
“Aizgriezts ūdenskrāns” 		Ierīcē nav ūdens vai arī tas ir nepietiekamā daudzumā. Sāk mirgot taustiņa “Sākt (pauze)” indikators. • Ir pilnībā atgriezts ūdenskrāns un ūdens spiediens ir atbilstošs. • Ūdens ieplūdes šļūtene nav samezgļojusies. • Nav bloķēts ūdens ieplūdes šļūtenes sietveida filtrs (skatiet “Apkope un uzturēšana”). • Nav sasalusi ūdens šļūtene. • Ūdens piegādes šļūtenes drošības vārsta pārbaudes lodziņš ir sarkans (ierīces komplektācijā ir attēlā 22 redzamā ūdens piegādes šļūtene - skatiet iepriekšējo sadaļu “Apkope un uzturēšana”); nomainiet šļūteni pret jaunu. To var iegādāties klientu apkalpošanas centrā vai pie ierīces tirgotāja. Pēc problēmas novēršanas restartējiet programmu, nospiežot taustiņu “Sākt (pauze)” . Ja kļūda atkārtojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.
“Iztīrīt sūkni” 		Ūdens nav izsūknēts no veļas mazgājamās mašīnas. Ierīces darbība tiek apturēta konkrētā programmas posmā; atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla un pārbaudiet, vai: • Nav samezgļojusies ūdens aizplūdes šļūtene. • Nav bloķēts filtrs vai sūknis (skatiet “Filtra tīrīšana/Atlikušā ūdens izsūkņēšana”); pirms ūdens izsūkņēšanas pārliecinieties, vai tas ir atdzisis. • Nav sasalusi ūdens aizplūdes šļūtene. Pēc problēmas novēršanas izvēlieties un aktivizējiet programmu “Ūdens izsūkņēšana” vai nospiediet taustiņu “Atiestatīt” vismaz 3 sekundes; pēc tam restartējiet vajadzīgo programmu. Ja kļūda atkārtojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Ja veļas mašīnai nav laika displeja, pārbaudiet, kuras no iepriekš aprakstītajām problēmām attiecas uz konkrēto kļūdu, un izpildiet attiecīgos norādījumus.

